

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1029/2014,**26. september 2014,****millega muudetakse määrust (EL) nr 73/2010, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva aeronavigatsiooniliste andmete ja aeronavigatsiooniteabe kvaliteedinõuded****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 552/2004 Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu koostalitlusvõime kohta (koostalitlusvõime määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EL) nr 73/2010 ⁽²⁾ artikli 3 punktis 13, artikli 7 lõikes 5 ja artikli 10 lõikes 1 osutatakse komisjoni määrusele (EÜ) nr 2096/2005, ⁽³⁾ mis tunnustati kehtetuks komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1035/2011 ⁽⁴⁾. Seega tuleks määruses (EL) nr 73/2010 leiduvaid viiteid määrusele (EÜ) nr 2096/2005 ajakohastada nii, et need osutaksid komisjoni rakendusmäärusele (EL) nr 1035/2011.
- (2) Määruse (EL) nr 73/2010 III lisas osutatakse Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (ISO) kehtestatud standarditele. ISO on pärast määruse (EL) nr 73/2010 vastuvõtmist mõned eespool osutatud standardid läbi vaadanud ja ümber nummerdanud. Seega tuleks määruses (EL) nr 73/2010 leiduvaid viiteid vastavatele ISO standarditele ajakohastada, et tagada kooskõla kõnealuste standardite viimase numeratsiooniga ja väljaandega.
- (3) Määruse (EL) nr 73/2010 I, III ja XI lisas osutatakse mitmesugustele rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni (Chicago konventsiooni) 15. lisaga ette nähtud mõistetele ja sätetele, täpsemalt selle konventsiooni 12. redaktsioonile (juuli 2004), millega inkorporeeritakse muudatus nr 34. Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon (ICAO) on pärast määruse (EL) nr 73/2010 vastuvõtmist muutnud mitut mõistet ja sätet ning teataval määral ka Chicago konventsiooni 15. lisa struktuuri; viimased muudatused kajastuvad 14. redaktsioonis (juuli 2013), millega inkorporeeritakse muudatus nr 37. Seega tuleks määruses (EL) nr 73/2010 leiduvaid viiteid ajakohastada vastavalt Chicago konventsiooni 15. lisale, et võimaldada liikmesriikidel täita rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi ja tagada kooskõla ICAO loodud rahvusvahelise õigusraamistikuga.
- (4) Määrust (EL) nr 73/2010 tuleks vastavalt muuta.
- (5) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas komisjoni määruse (EÜ) nr 549/2004 ⁽⁵⁾ artikli 5 kohaselt asutatud ühtse taeva komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 73/2010 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) punkt 7 asendatakse järgmisega:

„7) „lennundusteabe pakett (IAIP)” – paberandjal või elektrooniliselt esitatud pakett, mis koosneb järgmistest osadest:

a) lennundusteabe kogumikud (AIP), sealhulgas nende muudatused;

⁽¹⁾ ELT L 96, 31.3.2004, lk 26.⁽²⁾ Komisjoni määrus (EL) nr 73/2010, 26. jaanuar 2010, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva aeronavigatsiooniliste andmete ja aeronavigatsiooniteabe kvaliteedinõuded (ELT L 23, 27.1.2010, lk 6).⁽³⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 2096/2005, 20. detsember 2005, milles sätestatakse aeronavigatsiooniteenuste osutamise ühised nõuded (ELT L 335, 21.12.2005, lk 13).⁽⁴⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1035/2011, 17. oktoober 2011, milles sätestatakse aeronavigatsiooniteenuste osutamise ühised nõuded ja millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 482/2008 ja (EL) nr 691/2010 (ELT L 271, 18.10.2011, lk 23).⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 549/2004, 10. märts 2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks (raammäärus) (ELT L 96, 31.3.2004, lk 1).

- b) AIP lisad;
 - c) punktis 17 osutatud teade (NOTAM-teade) ning lennueelse teabe bülletäänid;
 - d) aeronavigatsiooniteabe ringkirjad ning
 - e) kontroll-loetelud ja kehtivate NOTAM-teadete loetelud”;
- b) punkt 8 asendatakse järgmisega:
- „8) „takistuste andmed” – andmed kõikide selliste (ajutiste või püsivate) paiksete ja liikuvate objektide või nende osade kohta, mis asuvad õhusõidukile maapinnal liikumiseks ettenähtud alal, mis ulatuvad lendavate õhusõidukite ohutuse tagamiseks vajalikust kindlaksmääratud pinnast kõrgemale või mis asuvad kõnealustest kindlaksmääratud pindadest väljaspool, kuid kujutavad endast ohtu lennuliiklusele;”
- c) punkt 10 asendatakse järgmisega:
- „10) „lennujaama kaardistamise andmed” – andmed, mida kogutakse lennujaama kaardistamise eesmärgil;”
- d) punkt 13 asendatakse järgmisega:
- „13) „aeronavigatsiooniteabeteenuse osutaja” – asutus, kes vastutab aeronavigatsiooniteabeteenuse osutamise eest ja kes on sertifitseeritud vastavalt komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 1035/2011 nõuetele;”
- e) punkt 24 asendatakse järgmisega:
- „24) „kriitilised andmed” – andmed, mis kuuluvad Rahvusvahelise Tsiiviillennunduse Organisatsiooni Chicago konventsiooni (edaspidi „Chicago konventsioon”) 15. lisa 1. peatüki jaos 1.1 kindlaksmääratud terviklikkuse taseme alapunkti c kohase liigituse alla;”
- f) punkt 25 asendatakse järgmisega:
- „25) „olulised andmed” – andmed, mis kuuluvad Rahvusvahelise Tsiiviillennunduse Organisatsiooni Chicago konventsiooni 15. lisa 1. peatüki jaos 1.1 kindlaksmääratud terviklikkuse taseme alapunkti b kohase liigituse alla;”.
- 2) Artikli 7 lõige 5 asendatakse järgmisega:
- „5. Ilma et see piiraks rakendusmääruse (EL) nr 1035/2011 kohaldamist, tagavad artikli 2 lõikes 2 osutatud isikud, et aeronavigatsioonianndmeid või -teavet esitavad töötajad on nõuetekohaselt koolitatud, pädevad ja volitatud tegema nõutavat tööd.”;
- 3) artikli 10 lõige 1 asendatakse järgmisega:
- „1. Artikli 2 lõikes 2 osutatud isikud rakendavad ja hoiavad toimivana nende aeronavigatsioonianndmete ja -teabe esitamist hõlmavat kvaliteedijuhtimissüsteemi vastavalt VII lisa A osas sätestatud nõuetele, ilma et see piiraks rakendusmääruse (EL) nr 1035/2011 kohaldamist.”
- 4) I lisa muudetakse kooskõlas käesoleva määruse I lisaga.
- 5) III lisa asendatakse käesoleva määruse II lisa tekstiga.
- 6) XI lisa asendatakse käesoleva määruse III lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. september 2014

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

I LISA

I lisa B osa punkt a asendatakse järgmisega:

„a) tuleb esitada digitaalselt vastavalt III lisa punktides 9, 9a ja 12 osutatud ICAO standarditele;”

II LISA

„III LISA

ARTIKLITES JA LISADES OSUTATUD SÄTTED

1. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 3. peatüki punkt 3.7 („Kvaliteedijuhtimissüsteem”).
2. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 3. peatüki punkt 1.2.1 („Horisontaalne referentsüsteem”).
3. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 3. peatüki punkt 1.2.2 („Vertikaalne referentsüsteem”).
4. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 4. peatükk („Lennundusteabe kogumikud (AIP)”).
5. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 4. peatüki punkt 4.3 („AIP muudatuste tehnilised nõuded”).
6. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 4. peatüki punkt 4.4 („AIP lisade tehnilised nõuded”).
7. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 5. peatükk („NOTAM”).
8. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 6. peatüki punkt 6.2 („Teabe esitamine paberkoopiana”).
9. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 10. peatüki punkt 10.1 („Kattealad ja nõuded andmete esitamise kohta”).
- 9a. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 10. peatüki punkt 10.2.1 („Maapinna kõrgusmudeli andmekogum — sisu, arvandmete spetsifikatsioonid ja struktuur”).
10. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 1. liide („Lennundusteabe kogumiku (AIP) sisu”).
11. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 7. liide („Aeronavigatsiooniliste andmete avaldamise resolutsioon ja andmete terviklikkuse liigitus”).
12. Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37) 8. liide („Maapinna kõrgusmudeli ja takistuste andmete nõuded”).
13. Objektihalduse Grupi (Object Management Group, OMG) unifitseeritud modelleerimiskeele (UML) spetsifikatsiooni versioon 2.1.1.
14. Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon, ISO 19107:2003 — geograafiline teave — ruumiline skeem (1. redaktsioon, 8.5.2003).
15. Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon, ISO 19115:2003 — geograafiline teave — metaandmed (1. redaktsioon, 8.5.2003 [parandus 1:2006, 5.7.2006]).
16. Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon, ISO 19139:2007 — geograafiline teave — metaandmed — XML-skeemi rakendamine (1. redaktsioon, 17.4.2007).
17. Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon, ISO 19118:2011 — geograafiline teave — kodeerimine (2. redaktsioon, 10.10.2011).

18. Rahvusvaheline Standardorganisatsioon, ISO 19136:2007 — geograafiline teave — geograafiline märgistuskeel (GML) (1. redaktsioon, 23.8.2007).
19. Rahvusvaheline Standardorganisatsioon, ISO/IEC 19757-3:2006 — infotehnoloogia — dokumendiskeemi kirjelduskeeled (DSDL) — 3. osa: reeglitepõhine valideerimine — Schematron (1. redaktsioon, 24.5.2006).
20. ICAO dokument 9674/AN/946 — rahvusvaheline geodeetiliste koordinaatide süsteem — 1984. aasta käsiraamat (2. redaktsioon, 2002).
21. ICAO dokument 9674-AN/946 — rahvusvaheline geodeetiliste koordinaatide süsteem — 1984. aasta (WGS-84) käsiraamat (2. redaktsioon, 2002) 7. peatüki punkt 7.3.2 („Tsükkelkoodkontrolli (CRC) algoritm”).
22. Rahvusvaheline Standardorganisatsioon, ISO/IEC 27002:2005 — infotehnoloogia — turbetehnika — infoturbe haldamise tegevusjuhised (1. redaktsioon, 15.6.2005).
23. Rahvusvaheline Standardorganisatsioon, ISO 28000:2007 — tarneahela julgestuse tagamise juhtimissüsteemide spetsifikatsioonid (1. redaktsioon, 21.9.2007, läbivaatamisel, asendatakse 2. redaktsiooniga, mille kavandatud kuupäev on 31.1.2008 [uurimisjärgus]).
24. Eurocae ED-99 A, nõuded lennujaama kaardistamise andmebaasi kasutajale (oktoober 2005).
25. Rahvusvaheline Standardorganisatsioon, ISO 19110:2005 — geograafiline teave — nähtuste kataloogimise meetodika (1. redaktsioon).”

III LISA

„XI LISA

ARTIKLIS 14 OSUTATUD ICAO ERINEVUSED

Rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 15. lisa „Aeronavigatsiooniteabe teenused” 3. peatüki punkt 3.5.2 („Tsükkelkoodkontroll”). (14. redaktsioon, juuli 2013, sh muudatus nr 37).”
